

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Para Pamplona: Un mes, 1'25 Ptas.; tri-
mestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.
Fuera de Pamplona: Trimestre, 4 pe-
setas; semestre, 7'50; año, 14.
Extranjero: Trimestre, 16; semestre, 25.
El pago será adelantado

El Eco de Navarra

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta
línea; anuncios oficiales en segunda
plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios
preferentes tercera plana, 0'15; anun-
cios cuarta plana, 0'07 línea sencilla.
Esquelas mortuorias, según muestrario

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la
capital, indica que continúa el abono.

Diario independiente * Dos ediciones
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta: Paseo de Valencia, 86
y calle de San Gregorio, 25, bajos.

D. Joaquin García Echarrri

Con grandísima pena vamos a dedicar
unas líneas al que fué nuestro respetable
y querido amigo D. Joaquin García Echarrri,
hombre caballeroso, que vivió queri-
do y respetado por todos, y que murió an-
teanoche en la villa de Milagro.

Realmente no nos sorprendió la noticia
cuando ayer, muy temprano, llegó a nues-
tra Redacción, porque anteanoche a las
diez y media supimos que había partido
con dirección a Milagro un automóvil en
el cual iba el señor Lizasoain, llamado
con urgencia para asistir al señor García
Echarrri, que se había puesto muy grave-
mente enfermo.

Más tarde oímos que el señor García
Echarrri había fallecido; pero como lo
avanzado de la hora no nos permitía con-
firmar la terrible noticia, nos abstuvimos
de darla.

Como, por otra parte, íbamos a sospe-
char que fuera cierta la terrible noticia,
cuando el día anterior a la partida del se-
ñor García Echarrri le habíamos visto en
nuestra Redacción animoso como siempre,
como siempre expansivo y cariñoso, y ha-
bía conversado cerca de una hora con el
que estas líneas escribe, sin que en todo
ese tiempo decayera un momento su áni-
mo, su chispeante ingenio, su conversa-
ción amena y culta?

El señor García Echarrri era uno de los
más distinguidos abogados del Ilustre Co-
legio de Pamplona, del cual fué Decano.

Fuó asesor de la Excmo. Diputación y
tres veces Alcalde de Pamplona y ocupó
otros muchos cargos y se negó a aceptar
más.

Por su saber y por su bondad supo ha-
cerse hombre popular, y el pueblo le en-
terrogó su confianza para que defendiera sus
intereses en el Ayuntamiento, y el señor
García Echarrri correspondió a esta con-
fianza de su pueblo siendo un concejal
ejemplar y un Alcalde modelo.

Fuó nombrado Alcalde por primera vez
el día 1.º de Julio de 1883 y presidió el
Ayuntamiento hasta el día 30 de Junio de
1885.

En este periodo de dos años trabajó mu-
chísimo en pro de su pueblo el señor García
Echarrri esforzándose porque tuviese
brillantez y éxito todo cuanto se hacía en
beneficio de la cultura de Pamplona como
lo prueban sus trabajos en la exposición de
objetos históricos y artículos que se cele-
bró el año 83 y como vocal del jurado ca-
lificador en los diversos certámenes que
por aquellos años se celebraban en esta
capital.

A él se debieron numerosísimas refor-
mas como la instalación del gas en la Casa
municipal y la reforma del salón de sesio-
nes; a él se debe también el arreglo de los
caminos de San Pedro y Capuchinos sitios
por los cuales era un peligro caminar; en
este su periodo de Alcalde se hizo el plano
geométrico de la ciudad, labor interesante
y muy práctica.

Siendó el señor García Echarrri Alcalde
se reformó el paseo de Valencia quedando
como está actualmente.

En el verano de 1884 estando S. M. el Rey
don Alfonso XII en Betelu fué a visitarle
el señor García Echarrri y sus trabajos cer-
ca del monarca dieron por resultado su vi-
sita a esta ciudad, y aun todos recordarán
la brillantez de los festejos celebrados en
honor del monarca y de los cuales fué al-
ma el señor García Echarrri.

El señor García Echarrri dió posesión al
actual celoso secretario don Agapito Goñi,
y al jefe de municipales señor Moreno, y
reorganizó los servicios municipales.

Peró donde más se puso a prueba, el ta-
lento, la laboriosidad, el celo y amor a
Pamplona del señor García Echarrri fué
en aquella época de espanto en que el có-
lera había sentado sus reales en la penín-
sula y amenazaba invadir esta provincia.

Los trabajos de previsión acertadísimamente
dirigidos por el señor García Echarrri
que se llevaron a cabo fueron tales
que cuando la epidemia batió sus negras
alas sobre esta provincia, apenas halló si-
tío donde posarse, y si lo halló fué para
encontrarse con hombres prevenidos que
la ascararon y la hicieron huir.

Otro de los asuntos de gran interés para
Pamplona, el ensanche de la capital, dió
motivo al señor García Echarrri en su se-
gunda época de alcalde (1.º de Febrero
del 86 a 30 de Junio del 87) para que traba-
jara mucho y muy positivamente.

En aquellos días en que se resolvía un
problema de importancia para esta capi-
tal el señor García Echarrri supo con su ta-
lento y con su tacto exquisito llevar a fe-
liz término labores importantísimas.

Por esta época, el 23 de Junio de 1886 se
presentó a las Cortes el proyecto de venta
de los glacia.

También va unido el nombre de don
Joaquin García Echarrri a esa obra gigan-
tesca que se llama Manicomio Navarro,
pues siendo alcalde nuestro querido amigo
fué aceptada, entre todas las que se hicie-
ron la oferta hecha por el Ayuntamiento
de Pamplona a los Albaceas testamentarios
del señor Daniz y Argalz, y por tal
razón se edificó el Manicomio en el térmi-
no municipal de Pamplona.

Y otras muchas obras buenas realizó el
señor García Echarrri que están en la me-
moria de todos.

Ultimamente fué elegido concejal sin él
saberlo, pues bien ageno se hallaba de lo
que por entonces ocurría en Pamplona, en
sus posesiones de Milagro donde ahora le
ha sorprendido la muerte, y cuando regresó
a Pamplona fué nombrado alcalde, y
alcalde fué hasta Junio del mismo año de
1904, en que fundándose como todos re-
cordamos en motivos de edad y salud, renun-
ció a la concejalia.

Una de las labores más penosas, más di-
fíciles, que tiene que realizar todo presi-
dente del Ayuntamiento de Pamplona, es
la labor de sanar las opiniones, de conciliar
los ánimos y en esto, fué maestro el
señor García Echarrri.

Y fué maestro por dos razones principa-
lísticas: Por su talento y por la bondad de
su carácter e imparcialidad en sus ideas, y

EL SEÑOR
Don Joaquin García y Echarrri
Ex Alcalde presidente del Excmo. Ayuntamiento de Pamplona y abogado de su Ilustre Colegio
HA FALLECIDO EL DIA 20 DEL ACTUAL EN LA VILLA DE MILAGRO A LAS ONCE Y MEDIA DE LA NOCHE
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS
R. I. P.
Su viuda doña Francisca de Asis Martínez de Ubago, hermana política, primos, primos políticos,
sobrinos y demás interesados
Suplican a sus amigos y conocidos se sirvan encomendar a
Dios el alma del finado.
Milagro 21 de Septiembre de 1907.

por el respeto que todos sus compañeros le
guardaban en todas las ocasiones.
Esta era una de las características de su
carácter. Donde el señor García Echarrri
se encontraba, nadie reñía, él conciliaba a
los mayores enemigos.

La noticia de su muerte produjo ayer en
la Casa Municipal honda pena.

Todos los empleados de la casa dedica-
ban frases de elogio, de respeto y de cari-
ño al señor García Echarrri y todos recor-
daban cuánta era su bondad.

Por otra parte el señor García Echarrri
era un *causeur* admirable.

En el casino, en la visita en la calle, sus
amigos callaban siempre para recrearse
escuchoando aquella frase ingeniosa, chis-
peante, dulcemente satírica, hermana de
una sonrisa agradable y bonachona que
siempre tenía en sus labios.

Nadie mejor que él sabía aplicar una
historieta oportuna a un suceso de la vida,
siempre teniendo a la alegría y la bondad
por musas inspiradoras.

Era modesto, cariñoso, expresivo, cum-
plido caballero, hombre prudente y no te-
nía enemigos, sino muchos amigos.

Por eso ayer circulaba de boca en boca
la noticia de su muerte y de todos los la-
bios brotaban oraciones y frases de elogio
y cariño.

Su cariñosa compañera doña Francisca
de Asis Martínez de Ubago puede tener la
seguridad de que todo Pamplona llora en
estos momentos la muerte de su buen espo-
so, y esto puede servir de lento a su
acerbo dolor.

El Eco de NAVARRA envía a la respetable
señora su más profundo pésame y al
propio tiempo que elevamos una oración a
Dios pidiéndole que acoja en su seno a
hombre tan honrado y tan bueno, a tan
buen caballero como don Joaquin García
Echarrri (q. e. p. d.) y le peditmos que con-
ceda a su afligida viuda resignación para so-
brellevar tan terrible pérdida.
R. I. P.

ISABA

En medio de la mayor animación y ale-
gría han terminado en esta villa las fiestas
de su Patrono San Cipriano.

El día 16 del corriente por la madrugada
dieron principio las tan animadas fiestas
con las músicas que los jóvenes llevaban
por las calles anunciando éstas.

A las nueve y media tocaron a Misa, la
que se celebró y cantó con la solemnidad
de costumbre, oficiando en ella los señores
Párrocos de esta villa y la de Ustarroz y
el señor Coadjutor de la primera de dichas
villas; el sermón estuvo a cargo del señor
Párroco de Urzainqui, el que predicó elo-
cuamente acerca de las persecuciones que
ha sufrido y sufre la Iglesia, poniendo
por ejemplo la vida y martirio que
sufrió el Santo.

Por la tarde, como de costumbre, toca-
ron en la plaza pública el chun-chun, bailán-
dolo las jóvenes de esta villa y algu-
nas forasteras con el traje típico del país
que tanto les favorece y llamó la atención
a algunos forasteros.

Por la noche hubo baile en algunas ca-
sas particulares, así como también en el
Casino principal, en el que tocó varias y
bonitas piezas la rondalla de esta villa,
haciendo su hermosa voz el tenor del Or-
feón de esa capital don Rufino Olaz, ha-
biendo bastante asistencia de familias de
los socios y algunas distinguidas señoras y
señoritas forasteras.

El día siguiente se repitieron las mismas
funciones profanas que el día anterior, sin
que durante las mismas haya ocurrido el
menor incidente desagradable.

El correspondal.

18 Septiembre 1907.

MARIA DE LOS DOLORES

Parece a primera vista que María debía
estar exenta de la ley del dolor a la que
está sometida toda la humanidad, pues
siendo como es María desde su Concep-
ción, Immaculada y la inocencia y roni-
ficada, lógico parece no debiera padecer
el dolor que es precisamente la pena natu-
ral del pecado.

Y, sin embargo, es lo cierto que María
sufrió las angustias y amarguras del dolor

y tales y tan crueles y acerbas que fuera
de su Divino Hijo, no los ha padecido
criatura alguna.

¡Así lo había decretado la Providencia...
Después del martirio de Jesús, repito, no
hubo pues martirio semejante al de María,
no hubo dolor al suyo comparable al pre-
senciar ¡ella! la más amante de las ma-
dres! aquellas sangrientas escenas que
acabaron con la vida de su Divino Hijo.

Ella que amaba a Jesús con un amor
tierno y ardentísimo, con el amor más
grande de todos los amores, ella que con
razón se le llama *Mártir del Amor*,
con qué dolor habría visto a aquella mu-
chachita infame que con escandaloso y
formidable griterío pedía la muerte del
fruto de sus entrañas, del encanto de su
vida.

¿Y qué lengua humana podrá describir
el dolor de María al encontrarse en la
penitencia del *Calvario* con su
Hijo?

¡Qué cuadro más triste y desgarrador...!
¡Qué escena tan amarga y conmovedora!

María con el corazón traspasado por el
dolor de ver llegar a su Hijo y Ella ¡Pobre
Madre! llora amargamente al verlo desfigu-
rado, triste, pálido, ensangrentado, con el
rostro demudado y afiado ahora, antes tan
hermosísimo, con los ojos eclipsados, con
una corona de espinas en la cabeza, car-
gados sus hombros con un pesadísimo ma-
dero, sin fuerzas, y debilitado por la sed,
el hambre y la cruel y bárbara flagelación
de que había sido objeto. ¡Pobre Madre!

¡Qué dolor el suyo!

Jesús sigue su marcha, con el corazón
oprimido por la más cruel espada del dolor
y de la amargura.

María no quiere abandonarle ni un mo-
mento, siguele a sus pasos, acompañale por
tan doloroso camino entre aquella salvaje
e inhumana muchedumbre.

No se oye otra cosa que improperios,
insultos, amenazas, mueras y blasfemias
contra su Hijo querido. ¡Y Ella las oye!

¡Qué dolor! ¡Pobre Madre!

Y así sube María hasta el Calvario a
presenciar el más horrendo de los críme-
nes: la crucifixión de su queridísimo Hijo
en un infame patíbulo.

Llegan al Calvario y allí presencia María,
la más amantísima de las madres, los
insuditos tormentos con que martiriza a
su amante Hijo aquella loca y desenfre-
nada turba.

Allí oye el son horrendo de los martillos
que taladran los huesos de su Hijo y allí
ve levantarse la Cruz de la que está pen-
diente su Hijo y allí contempla ¡Pobre
Madre! la agonía de su Hijo y allí recoge las
gotas de sangre y las últimas palabras de
Jesús.

Ya ha muerto nuestro Redentor.

No por eso se aparta María de El. Ella,
que no lo abandonó nunca en vida, tam-
poco consistente dejarlo después de muerto.

Por eso está allí velando al cadáver de
Jesús, al pie de la Cruz en la que está su
Hijo clavado de pies y manos, todo des-
garrado y ensangrentado.

Y cuando ya la turba ha huido despa-
vorida del Gó gote, entonces es bajado el en-
sangrentado cuerpo del afrentoso ma-
dero y es puesto, pálido y frío, en los brazos
de su Madre, en aquellos brazos que con
tanto amor y cariño lo mecieron en Belén
y allí queda María contemplando ¡Pobre
Madre! ¡Qué dolor!, con aquellos sus belí-
simos ojos al encanto de su vida y al
amor de sus amores; y allí queda, ¡mirad!
¡llorosa y afligida, pidiendo a su Hijo
por nosotros los pecadores. Allí la tenéis,
¡Pobre Madre, sola, desamparada de to-
dos, abandonada! ¡Abandonada digo? No,
he dicho mal. Contigo estamos, Madre ado-
rada, todos tus hijos, todos los redimidos
por la sangre de tu Crucificado Hijo, todos
los tristes y desamparados...

ALBERTO RAVIDNAL AGUIRRE.

EL ACTO DE HOY

La función que se proyectó dentro del
solemne novenario de San Fermín, para
los niños y niñas, va a superar a las espe-
ranzas, según los entusiasmos.

Terminado el triduo de preparación con
grandísima concurrencia tendrá hoy su
común general a las siete en la iglesia
de santo Domingo con órgano y cánticos.
A esta misa y comunión general deben
acudir también los niños y niñas que no
comulgan con sus banderitas. Las perso-

nas mayores pueden honrar este acto con
su asistencia.

A las tres de la tarde solemne procesión
para terminar con la consagración de ni-
ños y niñas al Sagrado Corazón de Jesús
por medio de San Fermín. La presidirá el
Excmo. Sr. Obispo de la Diócesis, asistiendo
desde San Lorenzo de pontifical.

Se organizará la procesión delante de la
parroquia de San Lorenzo en el paseo de
la Taconera y recorrerá el siguiente itiner-
ario: Calle Ma. or, San Saturnino, plaza
del Ayuntamiento, Mercaderes, Navarre-
ría al atrio y plazuela de la Catedral. En
el mismo atrio tendrá lugar el acto de con-
sagración de los niños al Corazón de Jesús
y la bendición que les dará el Excmo. Sr.
Obispo de la Diócesis, dirigiéndoles la pa-
labra el Rdo. Padre Jesuita.

Terminado este acto que será breve, re-
gresará la procesión por las calles de Cu-
tillo, Paseo de Valencia, Ciudadela y paseo
de la Taconera, en donde se disolverá de-
lante de la iglesia de San Lorenzo.

Tanto los niños como las niñas asistirán
con sus banderitas y los cánticos impresos.

Se invita a todo el vecindario por cuyas
calles ha de pasar la procesión para que
adornen sus balcones con colgaduras.

Entre las filas de la procesión irán va-
rios grupos de músicos y cantoras.

El Excmo. Sr. Obispo de la Diócesis se
ha dignado conceder 50 días de indulgen-
cia a todos los que asistan a dichos actos.

Notas militares

COLEGIO DE HUERFANOS
DE SANTA BARBARA

El Diario Oficial publica hoy el balan-
ce de esta Sociedad correspondiente al
mes próximo pasado.

PAGAS DE TOCA

Se han sido concedidas a la viuda del di-
bujante de esta Comandancia de Ingenie-
ros don Justo Tolosa.

TIRO

Mañana tendrá lugar la conferencia del
ejercicio verificado ayer y la preparatoria
del de mañana, ambos bajo la presidencia
del general señor Sanz Trigueros

Navarra pintoresca

Leiza. El chun chun

Nos hallamos en un largo balcón, ancho
como de casa señorial, que tiene recios ba-
rrotes de hierro.

El balcón está sobre la plaza y en la pla-
za juegan a la pelota unos muchachos, y
en las gradas laterales están sentados mu-
chos hombres.

En un extremo de la plaza están los
chun-chuneros a la puerta de la vetusta ca-
sa municipal.

De la dulzaina brota una cadencia sgu-
da y suave que despierta en el alma aña-
ranzas de amanecer, que parece un eco
limpio de las flautas del monte saludando
al sol que nace.

Del tamboril manan sordos lamentos,
rumores sordos que son como un eco de
los ayes del monte cuando se despierta del
día; que son como el paso de las tinieblas
por los hondos barrancos negros.

Los mozos y las mozas formados en dos
líneas paralelas, colocados *enfaca* y unidas
las parejas por un pañuelo blanco se mue-
ven lentamente con movimiento perezoso
llevando con pies y brazos el lento compás
de la churubita y el tamboril.

Las dos líneas de mozos y mozas pasean
musicalmente la plaza moviendo los pies
rítmicamente, pero con un ritmo especial,
único, *sui generis* que es bravo en los hom-
bres y dulce en las mozas.

De pronto el chun chun varía de ca-
dencia, el compás cambia radicalmente y
las parejas se separan, y se suspende el
paseo y comienza una danza sugestiva.

Los brazos se elevan, los dedos conviér-
tense en castañuelas, y las piernas se mue-
ven más energicamente, más rápidamente.

Ya reina un bello desorden en aquélla
salón de baile; observo que hay varios mo-
zos que pudieran ser primeros premios co-
mo bailarines. Ellos saben mover los
pies quedadamente, y quedamente también
los brazos, y sin embargo no solo no pier-

den el rápido compás del chun chun sino
que sus movimientos parecen dar el com-
pás y el tono al chun-chunero.

Otros mozos mueven con agradable
fastuosidad.

Las mozas bailan conservando un gesto
de humildad, de recato, que no se puede
conservar en otros bailes, para bailar así
hay que bailar al plé de los montes y de
la iglesia parroquial y mirando al cielo.

Yo estoy encantado, contemplando aquel
espectáculo alegre, aquel grupo joven y
simpático que se destaca como en un lien-
zo colosal, en un fondo grandioso de paisa-
je inmenso, bravo, grande, magní-
fico.

Expreso torpemente mi entusiasmo, y
torpemente hablo de ser, porque cuando
se siente intensamente y se trata de exte-
riorizar el sentimiento, hay una diferen-
cia tan grande, como decía un pensador
francés, entre lo que se siente y lo que se
expresa como la que existe entre el alma
y el alfabeto.

Las adorables Musas han fraguado una
encantadora conspiración contra mí.

Del gracioso grupo conspirador parte
una voz, y esa voz dulce y cariñosa for-
mula un ruego que por partir de tan linda
Musa es para mí un imperativo.

¡Quieren que yo baile!

Y yo me encuentro entre dos formida-
bles fuerzas contradictorias, porque quie-
siera bailar; yo que soy enemigo irrecon-
ciliable del baile (pero del otro baile) quie-
siera bailar en aquella ancha plaza de
Leiza, teniendo frente a mí a una de aque-
llas honestas y recatadas mozas, entre
aquellos mozos simpáticos que tuvieron
por maestra de baile a la misma Tersipi-
core; yo quisiera bailar al son del chun
chun, que siempre es mas intenso el per-
fume de las flores que cuegan del rosal
que el perfume de esas mismas flores cuan-
do mueren en el *búcaro gentil* que adorna
un rincón. Yo quisiera además bailar por-
que esos eran los deseos de mis adorables
musas; pero cómo iban mis pies torpes
y mis torpes brazos a llevar aquel compás
solemne unas veces, saltaría las otras y
siempre complicado?

Ignacio es el Rey de los bailarines. Me
da una boina y con él salgo a la plaza.

Los momentos son espantosos. De cerca
me parecen más difíciles aquellos movi-
mientos.

Aprovecho la ocasión en que la gente pa-
rece distraída y levantando mi boina y
diciendo *atchanda* (relevé) me coloco fren-
te a una muchacha encantadora, que baila
maravillosamente.

Unos segundos nada más en los cuales
mis piernas deben moverse más rápida-
mente que lo necesario, y un mozo se colo-
ca a mi lado previo el correspondiente *atchanda*.

do en alto mi boina y quedo frías, con
la íntima satisfacción de haber sostenido
en mis hombros una fuerza abrumadora.

¡Bien, muy bien, me dice Ignacio, Rey
de bailarines de chun-chun, y de miras
clásicos, y casi me enorgullece la cariño-
sa aprobación de mi amigo.

Y cuando más satisfecho estaba yo, oigo
decir a mi lado:

¡No, ha bailado usted muy poco, le han
relevado a usted cuando estaba usted a
danzar, y no le hemos visto, de modo que
será su pareja para un momento más
largo...

Y esto me lo decía una de mis musas de
Leiza...

Era la hora del crepúsculo, el cielo esta-
ba despejado y los apolotonados montes
recataban sus negras siluetas en el azul
del cielo; del barranco negro parecía man-
rar la sombra que nos envolvía; mis oídos,
regalados por la somnolenta melodía del
crepúsculo de la noche, escucharon la voz de
mi adorable musa como los oídos de un
santo escuchan la voz de un ángel en el
silencio del éxtasis... y bailé, lleno de or-
gullo porque mi musa era la moza más
guape, porque mi linda pareja, espiritual
y gentil como la encarración de un sueño,
era la reina del baile, mi reina de la fiesta...

La lira de Anacreonte bajó del Par-
naso, la tuvo entre mis manos, pero no se
atreveron mis dedos a profanar sus cuer-
das, y al morir en el espacio el postrer
suspiro del chun chun que iba a perderse
entre las sombras del barranco levanté mi
boina y mis labios no pudieron labrar
más que una palabra, el *escarrifasco* que
los mozos pronuncian al separarse de la
moza...

Y yo había puesto toda mi alma en aque-
lla palabra.

Por la tierra y por el cielo se extendió
la sorda vibración de la campana que to-
caba el Ángelus, los hombres se descubrie-
ron y las mujeres se retiraron.

La plaza quedó desierta, enmudecieron
los chun chuneros y la noche se apoderó de
la tierra...

GARCILASO.

Ecos y Remembranzas

SUMARIO.— El nuevo cometa.— Curiosas
avariaciones de cuerpos celestes y otras,
registradas por nuestros cronistas.—
Fresagios y calamidades: confusiones y
espantos.— La luz en el camino del
cielo.

Entre los que dirigen la mirada al cielo
para admirar las sargas de centeaute pe-
drería que cuegan de la bóveda celeste,
se destaca hoy en primera línea, un astró-
nomo (M. Daniel), ó más afortunado que
los otros, el cual acaba de descubrir un
nuevo luminar, el cometa de su nombre,
que después de haber adornado los espa-
cios interplanetarios en las primeras horas
de las mañanas del último agosto prin-
cipalmente, va a fulgurar en ellos dentro
de pocas noches, produciendo el asombro de
las gentes, según anuncios de los doctos.
¿Qué cometa ese viajero errante que vaga
de mundo en mundo vestido de luz y de
nuevo lucero? ¿Que ontas viene a contar
ese tachonador a las estrellas rutilantes que
tincan el cielo y a las ráfagas blanque-
das que flotan en la concavidad azulada
del firmamento en las noches claras y serenas? ¿Qué nuevas vaticina a la tierra el

nuevo cometa Daniel, al asomar su núcleo brillante su cabellera nebulosa, y su cola adornada de vaporosas gasas, como lo ha hecho hasta pocas mañanas, y volverá a repetirlo dentro de muy pocas noches si no mienten los astrónomos.

Porque debe de haber el lector: que muchos fenómenos celestes perfectamente naturales, fueron en épocas antiguas, para la mayor parte de los hombres, que sigue siendo hoy para gentes ignorantes, presagio de grandes males; singularizándose sobre todo, la aparición de los cometas, en la predicción de las mayores calamidades.

Dadas estas preocupaciones, reinantes aún en inteligencias bien cultivadas, se comprende perfectamente, que los antiguos augures no cesasen de consultar a los cuerpos celestes: que a los descubrimientos astronómicos, se les diesen las interpretaciones las más siniestras; y que aún los hechos más sencillos, pasasen a las crónicas, por lo menos, revestidos de la mayor importancia; como vamos a ver, (tratando de no repetir lo espuesto con ocasión del eclipse de sol de 1905), limitando nuestro campo de operaciones, según costumbre a los anales de España en general, y de Navarra en particular.

Consta, que un domingo; 5 de Abril del año 750, según dicen Moret y Mariana aun que discrepando en el año, aparecieron a la vista de los ciudadanos de Córdoba, tres soles de triste amarillor, precedidos de una hoz de fuego, representados al parecer en las nubes como en un espejo: fenómeno casado tal vez por ilusión óptica, pero, que sirvió para amedrentar a las gentes, cuya imaginación sobradamente exaltada por el miedo, quiso ver y vio en las alturas largas procesiones de fantasmas trétricos y relumbantes. El prodigio duró tres días; y creó Moret que la hoz de fuego consumidora de los mases, pudo predecir el hambre que luego sucedió; y los tres soles, los tres reyes que entonces dominaban en España, lugar de la calamidad.

El año 810 es célebre porque, bien que fatídicos, presencié dos eclipses de sol y dos de luna.

Dice el P. Moret que el año mil apareció un cometa, y que rasgándose el firmamento, asomó una gran llamarada que rastro la tierra envolviendo a campañas y edificios; y que después se presentó en el espacio una figura de cabeza de serpiente y de pies azules; la cual visión dejó aterrados a los mortales quienes con ese motivo quedaron completamente persuadidos del anuncio del fin del mundo que debía suceder aquel año; y a tal grado llegó la consternación general, que los varones más doctos y virtuosos de aquí el tiempo, se vieron obligados a destruir tan fanesitima preocupación para que los hombres no llegaran a morir de pena y melancolía.

El nacimiento del rey Alfonso VII de Castilla, suagro que llegó a ser del rey García Ramírez de Navarra, acaecido en 1.º de Marzo del año 1106, fue señalado en el Cielo por una estrella resplandeciente que dicen brilló por tiempo de 3 días.

El año 1239 sucedieron dos eclipses de sol; uno el 3 de Junio a medio día, que por esa causa se convirtió en noche; y el otro el 25 del mismo mes, aunque el P. Mariana duda de este segundo.

Cuéntase como hecho verdaderamente extraordinario, que en una batalla que el Maestro de la Orden de Santiago dió en 1275 a los moros en Santa María de Tudela al lado de Sierra Morena, el Sol detuvo su carrera para que prolongando más el día, fuese mayor la derrota del enemigo. Y al mismo precio que he comprado, vendo tan estupenda noticia.

En 1315 vióse un cometa, «con la orla de amenaza», que por la cercanía del efecto pudo confirmarse la persuasión común de que «viese muerte de príncipes», como dice nuestro analista; y según esta propiedad característica del cometa, aquí vaticiné el fallecimiento de don Luis Hatín rey de Navarra y Francia, ocurrido el 5 de Junio del mismo año.

Referen unas memorias encontradas por Moret en el Monasterio de la Oliva, que el 7 de Junio de 1415 hubo un eclipse de sol tan extraordinario, que durante media hora no se distinguió el día de la noche, presagando las mudanzas que iba a haber en Navarra y en Aragón.

Poco antes de la muerte del Rey de Aragón don Alfonso Vel Magnánimo a quien sucedió su hermano Juan II de Navarra, ocurrió el año 1458, se vio un cometa entre Leo y Cancer, con una cola de sesenta grados, signo que pronostica desgracias a los príncipes.

El Bachiller Fernandez Gomez de Cidarréal que floreció en el reinado de Juan II de Castilla, dice en su epístola a don Pedro Lopez de Miranda, Capellan Mayor del Rey, que vio pegada al Cielo yagando de un sitio para otro, una graa llama de fuego amarillo que dentro tenía raíz negra y los cabos blanquecinos, que se despidió con un gran trueno; fenómeno que fué interpretado de distintos modos, aunque entre muchos prevaleció la idea de que la llama era el famoso Condestable don Alvaro de Luna que abrasaría a Castilla, «e su finamiento sería con trueno».

Manifiesta Solís que el año en que los primeros españoles arribaron a las costas de Méjico, vió Motezuma durante varios días un cometa espantosa de forma piramidal que se descubría a la media noche; y que después, en medio del día salió por el poniente otro cometa «de exhalación» a manera de «una serpiente de tres cabezas que «corría velocísima hasta desaparecer por el horizonte contrapuesto, arrojando infinidad de centellas que se desvanecían «en el aire». Ocioso es decir, que estos acontecimientos sirvieron de horoscopo para anunciar la ruina del imperio de los aztecas.

Noticia extravagante que no puede encajar con las anteriores, es la que leemos en Moret relativa a supuestos incendios ocurridos en tierras de nuestra antigua monarquía durante el reinado de don García, padre de Sancho Abarca; noticia, que se sale del orden cronológico aquí seguido, porque no se sabe si trata de hogueras que devoraron, ó de rayos que mataron; de llamaradas de fuego que suben, ó de aerolitos que bajan; de lumbre de la tierra quemada, ó de resplandores del cielo, estudiados por la antigua Astrología judiciaria; los cuales, sea como quiera, llenaron de terror a nuestros antepasados.

En la actualidad, el cometa Daniel, es el mensajero que envían los astros para notificar a los pobres de espíritu las desventuras que nos tiene reservado el porvenir. Porque no es de olvidar, que al fanatismo del pasado, ha sucedido la incredulidad del presente; pero, que sin embargo, la superstición continúa explicando aún acontecimientos de la índole del que hoy nos ocupa tan torcidamente como en la Edad Media.

Más vengan en buen hora descubrimientos tan importantes como el del astrólogo Daniel. Que en estos tiempos menguados en que los insensatos quieren dedicarse al oficio tan impracticable como diabólico de apagar las luminarias del Cielo, es bueno, que los sabios enciendan en el firmamento quevas antorchas, que alumbrén más y

mejor los caminos de la Gloria, a los que aunque míopes, tenemos ojos para ver.

JUAN P. ESTEBAN Y CHAVARRIA.

Boletín del Centro Escolar DOMINICAL DE OBREROS

A las clases escolares de este Centro de Instrucción para la clase obrera acudieron el último ejercicio 246 alumnos.

CAJA DE AHORROS Pesetas. Saldo anterior. 113.700'56 246 imposiciones efectuadas. 1.039'33 Suman. 114.739'89 16 devoluciones verificadas. 4.301'61 Saldo el 15 de Septiembre. 110.438'28 Id. de la Caja de Socorros. 32.702'25 Total en ambas cajas. 143.140'53

Viana en fiestas

Después de una buena cosecha y precios remuneradores, justo es que surjan buenas fiestas. Comenzaron éstas el 14 al mediodía con músicas y cohetes, visperas, fuegos de artificio y balles, previo arreglo de algunas pequeñeces locales.

Hay que advertir lo primero que don Policarpo Suso, antiguo y laborioso correspondiente de El Eco en ésta, que hace muchos años reside en Méjico dedicado a los negocios, vino a pasar el verano a su pueblo natal y es el primer factor de las fiestas.

El 15.—Dianas, jigantes, procesión y Misa a la que asistió el Ayuntamiento en corporación, después globos con premios, vacas, fuegos artificiales y balles.

El 16.—Dianas, reparto de bonos de garbanzo, carne y vino que, según mis informes, se elevan a mil, y corridas de sacos. Dos toros de la ganadería del Ayuntamiento fueron lidiados en las tres suertes, por cuadrillas acreditadas (hoy mismo) de diestros locales y presididas también por cinco niñas que son tan... todo lo bueno que se pueda pedir, que envidiarán otros pueblos y otros toreros. El día terminó con balles, fuegos, zezenzusko, cansancio y el nuevo día.

El 17.—Los mismos festejos del día anterior con iguales algarazas.

El 18.—Dianas, inauguración del Círculo Católico de Obreros con Misa solemne, músicas y cohetes. Festejos propios de la mañana y por la tarde la lidia de un toro de la ganadería del Ayuntamiento, acreditándose los lidiadores, corrida de vacas, fuegos, traca, iluminación a la veneciana, retreta y se acabó. Digo mnl, no veo el fin de estas fiestas con sus incidentes y alegrías, pues hoy hay giras, teatro y algo más que resalte. Las bandas de música locales muy bien; los diestros del pueblo muy bien. Los forasteros muchos y las forasteras muy bellas.

Que el recuerdo de estas fiestas sea agradable a todos. Como punto aparte: un voto de gracias al acaudalado don Policarpo Suso, que si espléndido ha obsequiado a su pueblo, el pueblo ha sabido corresponder con gratitud. A todos un cariñoso saludo.

El correspondiente.

19 Septiembre 1907.

La Conciliación

En la sesión del lunes 16, celebrada por la Junta mixta de «La Conciliación», se acordó admitir como socio obrero a uno en el gremio de zapateros.

Se acordó conceder el socorro reglamentario por enfermedad, correspondiente a los días comprendidos entre el 9 y el 15 ambos inclusive, a veintidós socios con 10'50 pesetas; a cuatro con 9; a dos con 7'50; a tres con 6; a uno con 5; a uno con 1'50; a uno con 12; a dos con 13'50 y a uno con 15.

MOVIMIENTO DE FONDOS

Existencia anterior 3.590'67 Cuotas de gremios 289'75 Idem de protectores 986'75 Idem de patronos 76'25 4.953'42 Salidas Socorros a enfermos 358'50 Factura del señor Usunariz 12'55 Existencia en caja 4.582'37 4.953'42

El Rey en Navarra

Desde Alsasua

A la hora exacta señalada en el itinerario oficial, pasó ayer por la estación de Alsasua el tren especial conduciendo a S. M. el Rey.

Su entrada en agujas, fué recibida con disparo de cohetes y en los andenes se hallaba congregada gran parte del vecindario de dicho pueblo.

Al efecto y según ayer adelantamos, habíase trasladado a Alsasua el digno Gobernador civil de la provincia don Santos Ortega y Frias, el teniente coronel de la guardia civil señor Jaén, el oficial del mismo cuerpo señor Canalejo y el inspector señor Millen con dos agentes y fuerzas de la benemérita que cubrieron la vía férrea durante el paso del real tren por Navarra.

A la llegada del régio convoy, el gobernador civil, de uniforme, subió al wagón ocupado por S. M., que en aquel momento se hallaba tomando café con el príncipe viudo don Carlos de Borbón, los generales Pacheco y Bascarán, el capitán general de la sexta región señor Aguilár, y los señores conde de Grove y Gonzalez de Castejón, hermano este último del marqués del Vellido, nuestro querido é illustre paisano. S. M. recibió muy afablemente al señor Ortega y Frias, dirigiéndole varias preguntas.

También llamó a su presencia al Alcalde de Alsasua, don Isidoro Melero, con el que cambió afectuosas frases.

Por último, don Alfonso pidió al gobernador civil toda clase de detalles relativos al curso de los ejercicios de tiro, que la Escuela Central, viene realizando en San Cristobal, siendo ampliamente informado por el señor Ortega y Frias.

El tren Real salió de nuestra provincia sin novedad.

Definitiva y oficialmente, pasado mañana a las diez de la noche y dos de la madrugada, pasarán respectivamente en tren especial sud-expresso, las reinas doña Victoria y doña Cristina, con dirección a La Granja y Madrid.

Nuestra plaza

Relación de los precios de distintas clases de mercancías que se expendieron el día de ayer en este mercado.

SECCION DE CARNICERIAS Carne de vaca 1'80 y 1'60 pesetas kilo; ternera 2,10 y 2,25; carnero 2, 2,20 y 1,80; oveja 1,60 y 1,50; cordero 1,40 y 1,30; cordero de la cuenca 2,25.

AVES Gallinas 4 1/3 y 5 pesetas una; gallos 4 y 3; pollos 3, 2 y 2,50; patos 3 y 2,50; palominos 1,20; perdices 2,50; perdiganas 1,75; codornices 0,60; conejos caseros 2 y 2,50; conejos de monte 2,25; huevos, docena 1,40

PESCADO DE RIO Anguilas 4 1/4 pesetas kilo; barbos 1,25.

ID. DE MAR Langosta 8 pesetas kilo; chipirones 5 y 4; congrio 3,50; merluza 3; Atún 2,50; lubina 5; agujas 0,80; anchoa 1,20; cangrejos 3;

VARIOS Leche de oveja 4 1/2 y 0,50 litro; id. de vaca 0,30, 0,25 y 0,20.

FRUTAS Moscaito 0,90, 60 y 50 pesetas kilo; uva negra 0,35, 30 y 25; melocoton 0,60, 50, 40 y 30; abridor 0,40 y 0,35; higos 0,30 y 0,25; peras 0,30 y 0,40; manzana 0,30 y 0,25; pomos 0,40 y 0,30; ciruela pasa 2; orejones 2,75; aceitunas 1 y 1,40; queso del Roncal 2,80; queso de la montaña 1,60; limones 0,25, 0,20 y 0,15 uno; naranjas 0,25 una.

HORTALIZAS Patatas 0,20 y 0,15 pesetas kilos; tomates 0,10; alubia pocha 0,30; alubia caparrosa 0,30; pimientos largos encarnados 1 y 1,25 pesetas docena; morrones 0,60, 0,50 y 0,40.

GACETILLAS

Hoy comenzarán los festejos que el Ayuntamiento ha dispuesto en honor de los jefes y oficiales que nos visitan con motivo de los ejercicios de tiro al blanco.

Durante el día la comparsa de gigantes y cabezudos, acompañada de las dulzainas del país, recorrerá las calles de la población.

Por la noche, a las nueve, se quemará un «Zenzenzusko», y desde esa hora hasta después de las once se encenderá el túnel eléctrico de la Plaza de la Constitución.

En los días 15, 16 y 17 de Octubre próximo se celebrará en Zaragoza un gran concurso de ganados, concediéndose varios premios en metálico a los mejores ejemplares que se presenten.

La importante sociedad de esta capital «La Regeneración» ha concedido para ese fin un premio de 500 pesetas.

Durante la última semana hubo en el Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Pamplona las siguientes operaciones: 80 imposiciones por valor de 12.060,00 pesetas, y 50 devoluciones, cuya suma ascendió a 11.632'95 pesetas.

La Asociación de jóvenes de San Luis Gonzaga celebrará hoy a las siete de la tarde en la parroquia de San Agustín los ejercicios ordinarios.

Durante la última semana se han llevado a cabo las siguientes operaciones en la Caja de Ahorros de «La Conciliación»: 28 imposiciones por valor de pesetas 212'00 y 4 devoluciones por 135 pesetas, quedando una existencia de 21.531,04 pesetas.

De veraneo.—Han regresado de sus excursiones los diputados forales y provinciales señores Amorena, Oroz y Goizueta.

Nuestro respetable amigo el señor conde de Guendulain ha marchado a Tafalla, donde pasará unos días en sus posesiones.

Ayer llegaron de Deva, donde han pasado el verano, los aventajados alumnos de la Escuela de Ingenieros amigos nuestros don Fermín y don Javier Marquina y sus encantadoras hermanas Margarita y Juanita.

Ha regresado de San Sebastian la distinguida y elegante señorita Dominica Ibañez.

Ha regresado de su excursión veraniega el joven médico, estimado amigo nuestro don Sergio Lazcano.

El joven primer teniente del regimiento de caballería de Almansa, de esta guarnición D. Martín Urquiano, estimado amigo nuestro, obtuvo anteaayer en el concurso típico de San Sebastián los premios 4.º y 5.º, correspondiéndole en ambos 300 pesetas.

Reciba el Sr. Uzquiano nuestra enhorabuena.

En el Hospital civil ha fallecido el conde zapatero de la calle de la Estafeta Jacinto Elía.

En Barasoain, de donde era natural, será muy sentida su muerte.

Descanse en paz y reciba su familia nuestro pésame.

Ha sido nombrado Registrador de la propiedad de Aoiz D. Jesús Ron Varda.

Reciba nuestra afectuosa enhorabuena.

Postales.—Se han recibido las últimas novedades tanto en figura como en flores de felicitación.

Hijos de Astruc, Mayor número 43. 3-1

El teniente general del ejército y capitán general de la cuarta región D. Arsenio Linares Pombo ha dictado una disposición, ordenando a todos los militares de aquella región que mientras se ejecute la Marcha real la escuchen de pie y en el primer tiempo del saludo, con la mano en el ros, lo mismo que cuando en actos oficiales se ejecuten otros himnos nacionales.

Siendo muchas las personas que solicitan ingreso en la Academia Mercantil de las Escuelas Pías en atención a los excelentes resultados de sus alumnos, nos complacemos en hacer saber que

deade hoy queda abierto el registro de matrícula ya para el estudio de las prácticas mercantiles según el método de la Academia; ya para la escuela oficial de Zaragoza; ya para asignaturas independientes de Contabilidad, francés, inglés, esperanto, mecanografía, etcétera. Igualmente que la clase especial nocturna para los jóvenes que no puedan seguir el curso oficial de la Academia.

El periódico más antiguo del mundo es «La Gaceta de Pekin», que se menciona en obras chinas de principios del siglo VIII. El periódico más septentrional es la revista «Cabo Norte», que ve la luz en Hamnoyfoest.

La suscripción abierta en Sevilla, para recaudar fondos en favor de la familia del infortunado novillero Faustino Posadas asciende a la suma de 7770 pesetas.

La comisión continúa sus gestiones cerca de ganaderos y diestros.

Los agentes municipales denunciaron ayer a la Alcaldía a cinco individuos por apedrear las ventanas del convento de las Siervas de María y dos vecinos por depositar basura en la vía pública.

Al juzgado municipal fué denunciado un camarero del café Suizo por insultar y pegar al dueño de dicho café.

En esta administración tenemos a disposición del oficial que la hubiese perdido una medalla con lazo rojo, conmemorativa de la coronación del Rey.

Hoy se celebrará en San Ignacio la reunión mensual de la Archicofradía de la Buena Muerte y de las Animas Benditas.

A las seis y media de la tarde rosario, sermón, ejercicio de la Archicofradía, terminando con la visita breve y responso solemne.

El lago Moorjolen situado a 2.367 metros de altura, al pié del Eggshorn (Suiza), ha desaparecido de pronto.

Los turistas que le vieron, gozosos y satisfechos desde los balcones de la hospedería de Jungfran, al despertar la semana pasada, le buscaron inutilmente, pues había desaparecido durante la noche.

Las praderas inmediatas quedaron inundadas y el fondo del lago, que era grandísimo y precioso, elevado a la altura de las montañas que le circundaban.

Todas las Misas que se celebran mañana lunes en la parroquia de San Nicolás podrán ser aplicadas por el eterno descanso del alma de la señora doña María Echeverría é Iizarbe de Ballesta, que falleció en Madrid hace dos años.

Reiteramos a toda su distinguida familia nuestro sentido pésame.

Ha sido destinado por la Dirección general a prestar servicio desde 1.º de Octubre en la Administración de Correos de Zaragoza el apreciable joven don Rufino Bertol, que en las últimas oposiciones de Correos obtuvo el número 82.

Sea enhorabuena.

Por su representante en esta plaza el dignísimo capitán don Carmelo García Conde, hemos recibido el «Boletín Oficial de los Previsores del Porvenir» correspondiente al mes de Septiembre corriente, y felicitamos a los mutualistas de la expresada Sociedad por la marcha próspera de la misma al elevarse su capital inalienable en los tres años y dos meses de existencia, a tres millones de pesetas.

Hoy marcha a Salamanca nuestro joven y distinguido amigo don Manuel Menos y Ezepeleta.

Se encuentra en Pamplona el distinguido joven bilbaino don Domingo Epaiza. Sea bien venido.

Ayer salió con dirección a Miranda de Arga, su pueblo natal, el celoso Oficial tercero de este Gobierno civil nuestro querido amigo D. Santos Asurmendi.

Ayer autorizó el Gobernador civil al Alcalde de Lodosa para dar media novillada el día 23 con motivo de la festividad de Nuestra Señora de las Angustias.

En la noche del jueves sostuvieron una reyerta en una de las calles de Tudela tres jóvenes, resultando uno de ellos con una herida de arma blanca de escasa importancia.

A otro de los contendientes le ocupó la guardia civil un cuchillo de grandes dimensiones.

Los tres han sido puestos a disposición del Juzgado municipal de aquella ciudad.

Ha fallecido en la villa de Azagra a la avanzada edad de 80 años, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S. nuestro querido amigo don Angel Moreno y Landa, personamente afable que supo conquistarse muchas simpatías.

Enviamos a su distinguida familia la expresión sincera de nuestro sentimiento por la pérdida tan irreparable que llora.

Nuevamente llamamos la atención de quien lahubiere perdido, que en esta Administración tenemos una cestita, que fue olvidada por una niña en un banco del paseo de Sarasate.

Todos los productos de gran fama son falsificados é imitados por otros baratos, de ahí que el público debe rechazar todo vermuth que no sea el verdadero Cinzano de Torino.

En el «Nuevo Casino Eslava», se celebró anoche la anunciada velada musical a cargo del notable tenor señor Mariani, en honor de los socios de dicho centro de recreo y no en de los jefes y oficiales, como por confusión dijimos.

La velada resultó sumamente agradable y las piezas del programa fueron admirablemente ejecutadas por el notable tenor señor Mariani, mereciendo por ello justos aplausos.

La concurrencia, aunque no numerosa, fué distinguida y selecta.

En el Gobierno civil se expidieron ayer 9 licencias de caza.

Venta de proliosa casa y huerta situada en el punto más sano y pintoresco del barrio de la Rochapea.—Del precio y demás datos informará el Procurador don Angel Area de Parga, Paseo de Sarasate número 32, 4.º derecha.

Desde Milán telegrafían que el día 14 del actual llegaron a Turin el vizconde y tico matrimonio parisién que hizo un original viaje de novios.

Los vizcondes de Guard pertenecen por su nacimiento a dos de las familias más linajudas y opulentas de la alta sociedad francesa. Las fiestas del palacio de Guard, en el rico faubourg Saint Germain, eran magníficas. Pero desde hace once años no han vuelto a celebrarse. El heredero de la casa contrajo matrimonio, y el mismo día que se verificó la boda, su esposa y él salieron de París para ganar la apuesta que ambos secretamente habían hecho con varios distinguidos miembros de la Sociedad Geográfica.

Se eleva la apuesta a 150.000 francos, y para no perderla, el joven matrimonio debía hacer su viaje de novios dando a pié la vuelta al mundo.

Los vizcondes, partieron de París el 17 de Abril de 1896. Llevan recorridos sesenta y seis mil kilómetros y han atravesado Inglaterra, Noruega, Suiza, Siberia, Turquía, Japón, América del Sur, Estados Unidos, España é Italia, haciendo jornadas de 50 kilómetros por término medio.

Esperan regresar al punto de partida para el próximo Octubre. Cuentan infinidad de accidentes peligrosos, entre ellos la furiosa acometida, en las estepas de Siberia, de un oso que los sorprendió mientras dormían, y al cual dió muerte la vizcondesa.

Al término del viaje publicarán un libro.

¡Agricultores! Interesa conocer anuncio «Fundición Arrieta», cuarta plana.

Esta tarde se celebrará en la plaza de toros de Zaragoza una novillada en la que se lidiarán cinco novillos de la ganadería de la señora Viuda de Mata (antes Lizaso) de Tudela por los diestros Rucayo, Serranito y Chepa de Carabanchel.

En breve verá la luz pública en Madrid un nuevo diario.

¡Claro, eran pocos!

Hemos sabido con satisfacción que continúa mejorando de las heridas sufridas en el accidente de que dimos cuenta el joven Ramón Gofii, hijo de nuestro querido amigo el digno secretario del Ayuntamiento D. Agapito.

Vivamente deseamos que el joven Gofii cure en breve plazo de las heridas sufridas.

Como ya anunciamos, anteaayer se celebró en la Audiencia, bajo la presidencia del presidente de la Territorial, la reunión que determina la última ley electoral para proceder a la constitución de la junta provincial del censo.

La junta ha quedado constituida en la siguiente forma:

Presidente, D. Rafael Bermejo; vicepresidente 1.º D. Manuel Nuñez Crespo; vicepresidente 2.º, D. Manuel Jimeno; vocales, D. Pedro Uranga; don Juan Miguel Astiz, D. José Vicente Barzaluce, D. Eustaquio Olaso, D. Rafael Gaztelu, D. Florentino Isturiz, don Javier Laguidain, D. Miguel Jimenez, D. Hilario Arica, D. Pedro Gamito y D. Pascasio Larreta.

Todos ellos tomaron posesión de sus cargos.

La brillante banda del regimiento de América interpretó anoche un escogido programa.

Entre las piezas que escogió el señor del Hoyo figuraba la Rapodia Vasco-Navarra de la hermosísima obra «Miguel Andres» del gran compositor navarro don Joaquín Larregla.

El público escuchó con silencio grande la admirable ejecución, y al final, la obra fué entusiastamente aplaudida.

Tan insistentes eran los aplausos que la música se vió obligada a repetir la obra que volvió a ser muy aplaudida, como todas las noches que se ha interpretado dicha obra.

En el artículo neorológico que dedicamos en la primera plana a la memoria de nuestro querido amigo don Joaquín García y Echarri (Q. E. P. D.), hemos dejado de consignar, por olvido, que el distinguido fiado formó parte de la Comisión codificadora del derecho civil navarro, en cuyas importantísimas tareas tubo participación grande.

Han regresado de su excursión veraniega las bellas señoritas Elisa y Guadalupe Calvo.

Herniados (quebrados).—Recomendamos a los herniados (quebrados) el tan renombrado aparato privilegiado y Parche antiherniario Vidal, como los únicos medios para curar pronto y radicalmente toda clase de hernias.

Cada día son más notables y en más número las curaciones obtenidas con el citado aparato y Parche antiherniario.

El antiguo y acreditado especialista señor Vidal, director de la casa Vidal hermanos, de Barcelona, goza de fama universal, como eminente especialista en estas complicadas enfermedades conocidas por hernias (quebraduras), habiendo realizado en esta capital grandes curas entre caballeros, señoras y niños.

Dicho señor Vidal estará en Pamplona, hospedándose en el Hotel «La Perla», el día 25 de Septiembre y recibirá a los que deseen curarse de sus hernias. 15 18 22

Por el exceso de anuncios que tenemos para la plana tercera, nos vemos precisados a pasar los siguientes a la sección de la cuarta plana, titulada ANUNCIOS RECOMENDADOS:

Sembadora Canadiense, Arriendo y venta, Pipas para la vendimia, Yraza y compañía, Novedades, Colegio, Agente marítimo, Venta de muebles usados, No-driza, Academia de Comercio, Estudios en Francia.

Nuestra información

Conferencias telefónicas De la región Alava

Vitoria 21 (8 noche).

El paso del tren real

A las cuatro menos cuarto ha llegado a esta estación el tren real que conduce al Rey y comitiva a Galicia. Esperaban en la estación al monarca los gobernadores civil y militar, obispo, alcalde, presidente y fiscal de la Audiencia, y comisiones de la Diputación y Ayuntamiento, así como una compañía con bandera y música que rindió honores al Rey. Don Alfonso descendió al andén y conversó afablemente con las autoridades.

A los pocos minutos el tren real nuevamente reanudaba su marcha siendo S. M. ovacionado calurosamente.

El tren real llegó a las nueve de la noche a Venta de Baños deteniéndose media hora, y mañana a las ocho de la mañana llegará a Bóveda donde está situado el cuartel real.

Excursiones

Varios socios de la sociedad deportiva alavesa han salido en bicicleta con dirección a Logroño donde se proponen pasar las fiestas de la capital riojana. Otros socios preparan para mañana una excursión a Estivarez en donde como es sabido, se celebra una agradable fiesta.

Dos desgracias

Ayer noche sufrió una quemadura en la cara un cabo del regimiento de Guipúzcoa al examinar con un vela un pequeño montón de pólvora.

En el Hospital ha sido curada una niña de tres años llamada Angela Saez, que estando jugando con un ar en la vía pública ha recibido en la cabeza una coz de un buey.

Por fortuna, la herida no reviste gravedad.

El corresponsal

Guipúzcoa

San Sebastian 21 (9 noche)

El viaje del Rey

Animación

Desde las primeras horas de la mañana las bandas de música Municipal e Iruchulo han recorrido las calles de la población ejecutando alegres pasacalles por espacio de dos horas.

Bien pronto la animación por las calles ha sido extraordinaria, afluyendo la gente cerca del mediodía a las calles por donde tenía que pasar la comitiva regia.

Durante toda la mañana se hicieron en Miramar los preparativos del viaje.

La marcha

A las doce el paseo de la Concha y Avenida de la Libertad presentaban un animadísimo aspecto.

Próximamente a las doce y cuarto han salido de Miramar en coche descubiertos los Reyes y real familia, personal palatino, palafreneros, etc., etc.

Desde la salida del Rey de Miramar hasta su entrada en la estación, hizo un verdadero paseo triunfal en medio de los vítores y aplausos más cariñosos y entusiastas.

Al pasar la comitiva regia por el paseo de la Concha, las baterías de las Damas, «Girald» y «Mac Mahón» dispararon cada uno los 21 cañonazos de ordenanza.

Los cohetes, las campanas y los vivas hacían más entusiasta la despedida al Rey.

Por las calles se sucedían los vivas y aclamaciones sin interrupción, y las bandas de música interpretaban la Marcha real al paso de la comitiva regia.

En la estación esperaban al Monarca todas las autoridades civiles, militares y eclesiásticas, el ministro de jornada, capitán general, distinguidos personajes de la política y numerosos aristócratas.

En el exterior de la estación, pues en los andenes estaba prohibido el paso, había numeroso público, más si cabe que en las calles por donde pasó la comitiva.

Al entrar el Rey en el andén la compañía con bandera y música que allí estaba situada presentó sus armas y ejecutó la Marcha real.

El monarca pasó revista a la fuerza que le tributaba honores, y luego conversó con las autoridades.

El alcalde señor marqués de Roca Verde ofreció hermosos ramos de flores a las reinas y escuchó por boca del Monarca palabras lisonjeras y laudatorias para el pueblo de San Sebastian, del que dijo guardaba siempre el mismo agradable recuerdo que le proporcionó desde su primera visita a San Sebastian, cuando era muy niño.

El Rey prometió al alcalde que en el verano próximo vendría a pasar una temporada a esta población.

Al llegar la hora de partir el tren real, don Alfonso besó con cariño a sus augusta esposa y madre, se despidió de las autoridades militarmente y segundos después el tren real salió de la estación, cuando aun se dejaban oír las campanas, cohetes, ovaciones y la Marcha real que ejecutaba la banda del piquete.

El Rey vestía uniforme de capitán general en traje de campaña y con él, como es sabido, marchan los infantes don Carlos, don Felipe y don Raniero, ministro de la Guerra, ayudantes y demás personal palatino indispensable.

La despedida que el pueblo de San Sebastián ha tributado a su Rey ha sido magnífica cariñosa é indescriptible.

Telegramas

Durante toda la tarde se han recibido en el Palacio de Miramar gran número de telegramas comunicando el viaje del Rey, que lo efectúa sin novedad, y recibiendo en las estaciones del tránsito grandes ovaciones.

Donativos

S. M. el Rey Don Alfonso XIII ha enviado al Alcalde señor marqués de Roca-Verde la cantidad de 12.000 pesetas para que en su nombre se repartan en partes proporcionales a los establecimientos benéficos y pobres.

«No sé nada»

Como de costumbre, al recibirnos a los periodistas el ministro de jornada, nos dijo que no tenía ninguna noticia extraordinaria que comunicarnos. Se despidió de nosotros, pues piensa marchar a Madrid el lunes próximo.

Visita de las Reinas

Esta tarde han estado en el establecimiento «La Gota de Leche» las reinas doña Victoria y doña Cristina, que fueron recibidas en el vestíbulo por el gobernador civil y alcalde.

Las egregias damas hicieron grandes elogios de esta benéfica institución, saliendo muy complacidas de su visita.

El concurso hípico

Esta tarde se ha celebrado en el Hipódromo del campo de Ondarreta la última prueba de concurso hípico.

Como días anteriores, la fiesta ha resultado muy interesante, habiéndola presenciado numeroso público.

El «Girald»

Mañana zarpará con rumbo al Ferrol el yate real «Girald» que durante la estancia del Rey en Miramar ha estado surto en la bahía de la Concha.

El corresponsal

Vizcaya

Bilbao 21 (10,20 noche)

Las regatas

A las doce del mediodía han dado principio en el puerto exterior las pruebas de regatas de balanderos. Numeroso público presenció la fiesta náutica que resultó brillante y muy competitiva.

Tras reñida lucha consiguieron alcanzar los tres primeros premios en este orden: «Sogalinda 2.º», «Chonta» y «Cisco».

El Jurado que entiende en las regatas se ha reunido para acordar a quién se le ha de entregar definitivamente el premio de honor de todas las regatas celebradas.

Reunión secreta

En la Diputación se han reunido hoy todos los diputados, celebrando sesión secreta.

Sobre lo en ella tratado se guarda absoluta reserva, pero es de presumir que dicha reunión haya tenido por objeto cambiar impresiones acerca del aspecto grave que va tomando el litigio pendiente con el Ayuntamiento.

Concurso de ganados

En Deusto se ha celebrado con gran animación y mucha concurrencia de valiosos ejemplares el concurso de ganados anunciado.

Hoy se ha reunido el Jurado para deliberar acerca de la concesión de premios.

También hoy se ha celebrado en Deusto el banquete con que la comisión organizadora del concurso obsequia al Jurado.

De sanidad

Por toda la provincia se piensa emprender una activa y enérgica campaña de Sanidad.

Todos los alcaldes de Vizcaya se muestran decididos a realizar esta benéfica empresa.

El corresponsal

Madrid

Primera conferencia

Madrid 21 (6 tarde.)

La «Gaceta»

Este periódico oficial publica hoy una disposición convocando a exámenes a los aspirantes a las plazas de Vigilantes de tercera del Cuerpo de Prisiones que se hallan vacantes.

También publica las modificaciones recientemente introducidas en el reglamento del referido cuerpo.

De guerra

Por el ministerio de la Guerra se ha acordado la adquisición de filtros con destino a las aguas de que se proveen nuestras tropas en Casablanca.

Declaraciones fantásticas

Ante un grupo de periodistas, el señor Moret ha negado exactitud a las declaraciones que, como de dicho político, ha hecho un periódico de la mañana.

El jefe liberal ha afirmado que ni estas ni otras declaraciones pueden ser ciertas, por la sencilla razón de que no las ha hecho, desde algún tiempo a esta parte.

Interrogado el señor Moret con respecto al asunto de Marruecos, dijo que consideraba el mismo como una cuestión nacional, y que, por lo mismo, si el Gobierno persiste en llevar esa cuestión al Parlamento, él (el Sr. Moret) será el primero en combatir al Gabinete, por entender que las cuestiones nacionales no deben discutirse, ni con ellas hacer política.

Consejo de ministros

El celebrado esta mañana en el domicilio del señor Maura, ha carecido de importancia política.

Se han despachado muchos expedientes, la mayor parte de ellos sobre cuestiones de trámite, y otros que carecen de interés general.

Se discutieron los distintos puntos de asimilación que puedan tener entre sí los proyectos sobre emigración y colonización interior, para tener presente esas circunstancias al tratar de que sean leyes los proyectos referidos.

Los ministros se ratificaron en el acuerdo adoptado en un Consejo anterior señalando, el día 10 del próximo Octubre para la reapertura de las Cámaras.

Maura a Fortuna

Ignórase aún el día en que el señor Maura emprenderá el viaje que al balneario de Fortuna suele hacer todos los años.

Intimos amigos del presidente del Consejo aseguran que es probable salga de Madrid el señor Maura hoy mismo.

De todos modos está fuera de duda que dicha excursión la realizará el presidente en brevisimo plazo.

Otra noticia desmentida

El señor La Cierva nos ha manifestado que no es cierto se haya presentado espontáneamente a las autoridades, el matador del alcalde de Santa María de Hoyos (Soria).

Censo electoral

El Presidente de la Junta Central del censo electoral ha manifestado que carecen de importancia las consultas que hasta ahora se han elevado a dicho centro por organismos provinciales y municipales.

El Rey a las maniobras

El ministro de la Gobernación ha recibido un despacho oficial de San Sebastian dando cuenta de la salida de don Alfonso para Bobeda (Galicia) con objeto de presenciar las interesantes maniobras militares que en dicha región se están llevando a cabo.

De provincias

Contra las sardanas.—Palos y carreras.—Periódico secuestrado.

Barcelona.—Esta madrugada se ha producido un formidable escándalo en la plaza de Tetuán, donde numerosos grupos entreteníanse en bailar sardanas.

Llegaron al sitio de la diversión unos individuos que comenzaron a silbar estrepitosamente a los bailarinos.

Estos, y otros que tomaron la ofensa como propia, se volvieron contra los manifestantes, trabándose una colisión en la que abundaron los golpes y los estacazos de una y otra parte.

De pronto se oyó un disparo de arma de fuego, que fué causa de un indescriptible pánico.

Las mujeres especialmente corrían en todos sentidos locas de terror.

Intervino la benemérita de a caballo logrando dispersar los grupos y ayudados de la policía practicaron algunas detenciones.

En el dispensario inmediato fueron curados varios contusos. Ninguno presentaba herida de arma de fuego.

El Juzgado ha ordenado hoy la recogida de todos los ejemplares de la última edición de un semanario que se titula «El descamisado».

Bolea de Madrid

COOTIZACION OFICIAL COMPARADA

	Día 20	Día 21
Deuda perpetua 4 por 100 int.	82'30	82'30
Idem id. fin de mes	82'37	82'32
Idem fin próximo	00'00	00'00
Deuda amortizable al 5 por 100	100'85	100'80
Acciones del Banco de España	448'00	449'00
Id. de la C. A. de Tabacos	402'00	404'00
Asucareras preferentes	89'50	90'00
obligaciones ordinarias	000'00	103'00
Cambios sobre París (tauto por ciento)	13'45	13'10
Id. id. Londres (pesetas por libra esterlina)	28'63	28'40
París, Exterior español	93'35	93'20

Buenos Aires.—Oro, 237'25.

En el Cerro

Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Cerro, cotizándose el Interior a 82'17, el id. Fin próximo a 00'00, los moros a 13'05, las libras a 28'40 y el amortizable a 000'00.

París 93'20.

MENCHETA.

Segunda conferencia

Madrid 21 (11 noche.)

De Marruecos

Moros recogidos

Casablanca.—Continúa saliendo del campamento español todas las mañanas una sección de Caballería a realizar el servicio de descubierta por el campo que ocuparon los kabileños.

Siguiendo esa costumbre, ayer salió a realizar dicho servicio una sección de la citada arma, mandada por el oficial señor Ariza y no muy lejos del campamento encontró a dos moros, dos moras y dos indios en compañía de unos niños, todos sin armas.

La fuerza española recogió a todos ellos y unos soldados los condujeron a Casablanca, a donde se dirigían.

Bandidos

Los moros de quienes acabo de hablar, dicen que en derredor de Casablanca no hay fuerzas hostiles en un radio de lo menos 25 kilómetros, y que todo indica que las kábilas que antes estuvieron allí reunidas y resueltas a hacer la guerra a los europeos, no volverán a las andadas.

Pero añaden que por aquellos mismos terrenos abundan las partidas de bandidos y cuadrillas de ladrones, dedicadas a desbarrigar a todo el que se dirige a Casablanca.

Y añaden que esos bandideros cometen toda clase de atropellos y fechorías, sin que nadie ponga coto a sus



SEGUNDO ANIVERSARIO

Doña María Echeverría é Ilzarbe de Belestá

FALLECIO EN MADRID
Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Sus padres y demás parientes ruegan a sus amigos y conocidos encomiénden su alma a Dios y asistan a alguna de las misas que en sufragio de su alma se han de celebrar en la Parroquia de San Nicolás de esta ciudad, mañana lunes, 23 del corriente, por los señores que deseen hacerlo por el alma de la difunta.

Pamplona 22 de Septiembre de 1907.

LA ACTIVIDAD.

SOCIEDAD ANONIMA DE CRÉDITO Y SEGUROS.
PAMPLONA

Además de los contratos por pólizas del Seguro Infantil, Seguros de Vida, Plazo fijo, Rentas vitalicias inmediatas y diferidas, Seguros dotales, etc., etc., esta Sociedad admite imposiciones de capitales, abonando a los imponentes:

Por imposiciones de un año,	el 5 por 100 anual.
Id. de seis meses,	el 4 por 100
Id. de tres meses,	el 3 por 100
Id. a la vista,	el 2 por 100

Para toda clase de detalles dirigirse a las Oficinas centrales sitas en la calle de José Alonso, número 4.—Pamplona.

—5

Pídanse los Productos VICHY-ÉTAT no fiarse de imitaciones:

SAL VICHY-ÉTAT

en cajas de 50, 25 y 10 paquetes a la dosis de un litro.

COMPRESIDOS VICHY-ÉTAT

efervescentes en frascos.

PASTILLAS VICHY-ÉTAT

en cajas metálicas precintadas y selladas.

Véndense en todas las Farmacias y Droguerías.



MARCA DE GARANTIA

desmanes, por lo cual son dueños del terreno, y cada día vendrá menos gente a esta ciudad por temor de caer en sus manos.

Herido y robado

Una prueba, bien notable, de la verdad de lo que antecede, es lo que le ha ocurrido a un moro que también fué recogido por la sección de caballería española antes mencionada.

Avanzando en su excursión, después de haber asistido a los individuos antes citados, dicha fuerza encontró tendido en el suelo a un moro herido.

Reconocido por el médico, resultó que tenía una herida de bala en el brazo izquierdo y otras heridas de guma, entre ellas una extensa y profunda detrás de la cabeza.

El desgraciado mero ha relatado su desventura, diciendo que se dirigió del campo a Casablanca en compañía de su padre, cuando fué asaltado por seis bandidos, los cuales le robaron 30 duros que tenía, y le causaron las heridas que tiene.

No contentos con eso, los bandidos quisieron matarle y él se libró huyendo y arrojándose al mar.

Hecho esto, sus agresores le abandonaron, creyendo que se ahogaría, pero él pudo salir a tierra y a duras penas casi arrastrándose, se encaminó a Casablanca.

Faltándole las fuerzas, cayó desfallecido y ya no esperaba más que morir allí cuando le recogió la fuerza española.

Del campamento mero

Casablanca.—Las kábilas del interior están muy disgustadas, porque no pueden vender sus productos.

Así es que estos se cotizan a precios muy bajos. Una docena de huevos se da por un real moruno, y una gallina por dos; pero ni aún así tienen salida los productos de los kabileños, por falta de compradores.

Eso que, según las noticias recibidas, ocurre en el interior, contrasta con lo que sucede en Casablanca, donde todos los artículos de consumo tienen precios muy elevados.

Franceses y españoles

Casablanca.—En los jardines del consulado francés se ha verificado un banquete dispuesto por el ministro de Francia en Marruecos Mr. Regnault.

Los comensales han sido 80, ocupando los primeros puestos Mr. Regnault, el almirante Filibert y el general Drude. A la fiesta asistieron los jefes de las fuerzas francesas y españolas.

Al final hubo brindis, que inició el ministro francés, leyendo uno largo, que resultó un discurso.

En él dijo Mr. Regnault que Francia quiso realizar una obra civilizadora contra el fanatismo musulmán, y se congratuló del éxito alcanzado con el apoyo de toda Europa.

Añadió que pronto estará todo arreglado, y en lo sucesivo se podrá completar la empresa sin obstáculos.

Después brindaron el almirante Filibert, el general Drude, el jefe español Santolalla y otros.

Otras noticias

Casablanca.—Ha sido instalada una vía férrea militar, para facilitar el desembarco.

Ha llegado el inspector de policía y ha establecido servicio de vigilancia en el consulado.

Disgusto

Casablanca.—Ha causado mala impresión la mezquindad de la indemnización concedida por el Gobierno español a la fuerza que tiene en Casablanca, porque esa indemnización resulta muy escasa, dada la carestía de

los artículos de consumo en esta ciudad.

Torerías

Salamanca.—En la corrida de toros verificada hoy, el diestro Gordito, al terminar un lance de capa en el cuarto toro, ha sufrido una cogida aparatosa, recibiendo una herida profunda, pero no grave.

Bombita ha estado superior en el tercer toro.

MENCHETA.

De madrugada

Banco de España

Madrid 22 (2,15 madrugada.)

En el balance del Banco de España publicado hoy aparece que durante la semana han aumentado la existencia de oro en 218.890 pesetas; la de plata en 6.506.669 y el efectivo del Tesoro en 4.689.109; y que han tenido disminución la cifra de billetes de 4.063.750 pesetas y las cuentas corrientes de 7.459.022.

MENCHETA.

Arriendo de pastos

EN LA VILLA DE LERIN

Habiendo quedado sin arrendar los pastos de algunas de las corralizas y dehesas de esta jurisdicción, el Ayuntamiento de esta villa ha acordado celebrar segunda subasta de ellos el día 29 del mes actual y hora de las nueve de su mañana bajo los mismos tipos y condiciones que ya regían y se leerán al principio del acto.

Lerin 21 de Septiembre de 1907.—El Alcalde ejerciente; P. O. Jacinto Fortin, Secretario.

Nuevo Colmado

Plato del día: PAELLA A LA VALENCIANA.

Servicio a la carta. Conservas, Flambrés, Champagnes, vinos finos y licores de las mejores marcas.

Juego Nuevo

A las tres y media de la tarde. Maximino Yanguas y José Horcada (azules) á sacar de fuera del cuadro cuatro contra Cristóforo Morrás y Francisco Astiz (rojos) á sacar fuera del cuadro cinco con 36 pelotas de Pedro Gonzalez.

Entrada general 0,50 pesetas.

Nodriza Hay una casada de 25 años de edad, primeriza, que desea criar en su casa de Cadreita. Dirigirse en Pamplona San Francisco 23, y en Cadreita a don Jacinto Ruiz, molinero de Cadreita.

Traslado El mecánico de la calle de San Agustín ha trasladado su taller a la calle Jarauta 61 y 63 y sigue arreglando toda clase de máquinas de coser, y vende una de Singer en buenas condiciones, se dará barata. Pinta y arregla camas, coloca mallas en jergones, á precios muy baratos.

Herrero Hace falta un aprendiz ó que tenga algún principio en el oficio.

Dirigirse á Simón Hernandez en Urros (villa).

Venta de carneros

En casa del Veterinario de Cía, Juan Pedro Ciganda, hay de venta 68 carneros de primera gordos viejos.

Jorjador Práctico en herramienta de cantería. Se necesita uno. Será bien distribuido. Informar en Zapatería 47 Pamplona.

Barbero Se necesita uno en la barbería de Claudio García.

Dinero Se tomarán en préstamo al 6 por 100 unas 2.500 pesetas con garantía hipotecaria. San Nicolás, 72, 1.º

Anuncios recomendados

Sembradora Canadiense

Se vende: ha trabajado solo una campaña; repuesta de rebajas de invierno y de cultivo, se vende con un 25 por 100 de rebaja. Hay de venta, al contado ó á plazos, ocho caballerías, mayores que la marca, cerradas y sin cerrar, ligeras y á toda prueba de tiro y carga.
Diríjase en Lerín á Mariano San Juan.
(a) 4-2

Arriendo y venta

Se arrienda un molino harinero eléctrico montado con todos los adelantos para la mejor fabricación de harinas.
También se arrienda ó se vende una trilladora sistema Ruston-Proctor gran modelo sita en el mismo local que el molino y movida por la misma fuerza eléctrica.
Para informes diríjase al gerente de la "Electra Tafalla Olite" en Olite (Navarra).
(a) 4-2

Pipas para la vendimia

La Sociedad Mercantil Vinícola de Las Campanas tiene de venta pipas recién compuestas, tan buenas como nuevas. Se darán á precios arreglados.
j d m 12-4

Yrazu y Compañía

BANCA
Calle Moreno, 967, Buenos Aires
Esta antigua casa, además de las operaciones coherentes al ramo, tiene una sección para el servicio de PASAJES para Europa y América, siendo su único representante en España y Francia, don Antonio Iriarte, de Tolosa (Gulpúcoa) á quien pueden diríjirse los interesados y hallarán ventajas.
Representante en Pamplona don Miguel Janssarás, calle Eslava, número 30.
90-81

Novidades Se reciben todas las temporadas en el almacén de calzados de Petra Eguraras de Garcés, Bajada de Carnicerías núm. 14. Clases especiales con grandes rebajas al por mayor. Se regalan participaciones de la Lotería de Navidad á todo el que compre en dicha casa. (s) 30-3

Colegio

de las Religiosas de San José de Cluny calle Mayor 37.
Posee numerosos y amplios locales, que reúnen inmejorables condiciones higiénicas.
Las clases del Colegio comenzarán el 1.º de Octubre próximo.
Las religiosas continúan dando lecciones de idiomas y bellas artes á señoras y señoritas.
Para detalles y condiciones diríjirse á la R. M. Superiora. 8-4

Agente marítimo

El más antiguo en Navarra, dedicándose desde hace veinte y nueve años en esta ciudad. Facilita pasajes para todos los puertos conocidos del extranjero á precios los más baratos que se conocen y nadie ofrecerá más garantías que esta casa.
Diríjase Zapatería 86 y Mayor 106.
DOMINGO APEZTEGUA.
Encargado en Estalla, Adrian Zuza.
Casa en Buenos Aires Chacabuco 314.
100-22

Venta de muebles usados

El que desee adquirir hay varios á la venta en buen uso en Mescaderes, 24 primer piso. 8-6

Nodriz Hace falta una para criar en su casa, esto es, en la de la nodriza. Informará en la villa de Lanz don Pedro Cenoz. 3-2 (a)

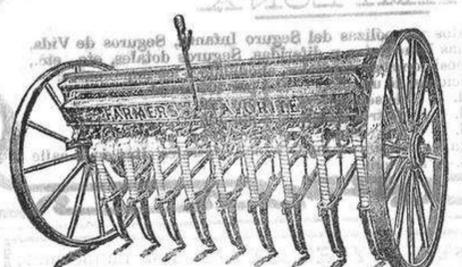
Academia de Comercio

dirigida por D. Luis M. Itundain
En primero de Octubre próximo darán principio las clases de Contabilidad, Cálculos Mercantiles, Correspondencia comercial, Caligrafía, etc., etc.
Enseñanza especial de inmejorables resultados, como lo prueba el gran número de alumnos que han cursado en esta Academia y hoy se encuentran ejerciendo de Tenedores de libros.
Horas de matrícula de nuevo de la mañana á seis de la tarde.
Domicilio Calderería 12, 2.º 10-4

Estudios en Francia

INSTITUTION St. PIERRE, rue Thiac, 11, Bordeaux. Fundada en 1812. Enseñanza comercial y Técnica. Informarán Consulado de España en Burdeos. j d -5

Fundición A. Arrieta.-Pamplona



Sembradora Favorite
con repartidor de abonos ó sin él. Reconocida indistintamente la mejor, más útil y perfecta que se conoce. Siembra á líneas y golpes.
HA TRIUNFADO SOBRE TODAS SUS SIMILARES en las granjas oficiales de Palencia, Valladolid y Jerez (Pídase catálogo)

CLASIFICADORA DE SEMILLAS "MAROT,"
Se lleva la palma en todas partes. Más de 400 primeros premios. Las hay de uno y dos cuerpos, especiales para Sindicatos y casas agrícolas. No tiene rival en el mercado.

Arado Bravant legítimo "Bajac,"
El más ligero de tiro, más sólido y perfecto del mundo. Todo lo demás que se anuncia no son más que malas imitaciones.

EL RIEGO
sin gasto alguno
RIEGOS; maravilloso motor de viento Sanson. Última maravilla mecánica, pedir catálogo.
Norias de obturadoras modernas, bombas centrifugas, arletes hidráulicos, etc., etc.
MATERIAL VINICOLA COMPLETO. Más de 3 000 prensas vendidas en España.
PRENSAS PARA OLIVA modernas de gran presión (se reforman antiguas) rulos, etc., etc.
Material de incendios para municipios.
Instalaciones de fábricas de chocolate; más de 300 hechas en España y Portugal. Panaderías, serrerías, molinería, etc., etc.
MOTORES ELECTRICOS, dinamos, columnas de alumbrado, palomillas.

Toda clase de fundición en hierro colado y bronce sin competencia.
Estos talleres, los más importantes de la provincia, se dedican á toda clase de construcciones mecánicas.
GRADA DE MUELLES
De gran utilidad para todo agricultor, empleándose como cubre-semillas, escarificadora, destozadora, pulverizadora, etc. Toda de acero, acción energética y resistencia á toda prueba.
Para toda clase de maquinaria diríjirse

Fundición Arrieta, Pamplona

Servicios de la Compañía Trasatlántica

Línea de Filipinas.—Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cadiz Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados ó sean 5 de Enero, 2 Febrero, 2 y 30 Marzo 27 Abril, 25 Mayo, 22 Junio, 20 Julio, 17 Agosto 14 Septiembre, 12 Octubre, 9 Noviembre y 7 de Diciembre, directamente para Génova, Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapore y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, ó sean 22 de Enero, 19 de Febrero, 9 Julio, 16 Agosto, 3 Septiembre, 1 y 29 Octubre, 26 Noviembre y 24 Diciembre, haciendo las mismas escalas que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japon y Australia.
Línea de Cuba Méjico.—Servicio mensual á Habana y Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21, directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costanrme y Pacifico con trasbordo en la Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba, á Isla de Santo Domingo.
Línea de New-York, Cuba y Méjico.—Servicio mensual saliendo de Génova el 21 de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 26 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Combinaciones con distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Habana.
Línea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona, el 11, el 18, de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de

Colegio-Academia DE SAN FERNANDO
Incorporado al Instituto y á la Escuela Superior de Comercio de Bilbao.
Edificio construido EXPROFESO en el punto más sano de la villa. Comprende con la debida separación los estudios de 1.ª enseñanza, Bachillerato, Comercio (oficial y particular) y preparación para el ingreso en la Escuela de Ingenieros Industriales. PROFESORES TITULARES. Queda abierta la matrícula hasta el 14 de Octubre. Alumnos internos, medio pensionistas y externos.
ENSANCHE, CALLES DE EPALZA Y RODRIGUEZ DE ARIAS.
15, 18, 22 y 25 4-3

El Eco de Navarra se halla de venta:
En Madrid: Kiosko de don Patricio Lujan, frente al café de Fornos.
En Bilbao: Kiosko del Arenal de Maris García.
En San Sebastian: Librería de Hijas de Aramburu y Biblioteca de la Estación.
En Vitoria: Kiosko del señor Alonso Plaza de Bilbao.
En Logroño: don Carlos Gil, Mercado.
En Zaragoza: Kiosko de don Antonio García, Plaza de la Constitución.

Consulta de enfermedades
DE LOS OJOS, doctor Carlos Amat. Horas de once á una y de tres á cinco. Eslava 1 1.º. Gratis para pobres. 15-12 (a)

BOYVEAU-ROB
BOYVEAU-LAFFECTEUR
CÉLEBRE DEPURATIVO VEGETAL
cura las
ENFERMEDADES DE LA PIEL
Vicios de la Sangre, Herpes, etc.
EXIGIR EL FRASCO LEGÍTIMO.
Vendese en casa de J. FERRE, Farmacéutico, Sucursal de Boyveau-Lafecteur, Calle Richelieu, 102, PARIS, y en todas Farmacias.

Defunciones.—Fermín Prat, de 2 meses, de Pamplona, Descalzos 67 2.º; Jacinto Elia, de 83 años, de Radostain, Hospital civil, Matrimonios.—Ninguno.

MERCADO DE CEREALES

MOBO	Doble decálitro
Trigo	03,00
Avena	03,80
Cebada	03,00
Haba duras	04,87
Klein muchas	05,00
Maiz	19,00
Alfalfa	15,00
Alcega	15,00
Alfalfa	15,00
Alfalfa	15,00
Alfalfa	15,00
Alfalfa	15,00
Alfalfa	15,00

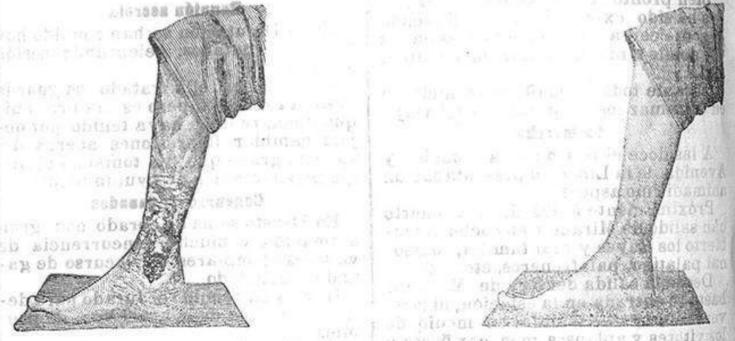
VIAJEROS
Ayer llegaron á las fondas y casas de huéspedes las personas siguientes:
Don Gregorio Beaumont y don Juan Lot.

CARCEL DE PAMPLONA
Existencia del día de ayer:
De causa pendiente 44
Arresto mayor 8
Sin expectativa de marcha 17
Total 69

EL TIEMPO
Temperatura máxima de hoyayer 29,0
Temperatura mínima de hoyayer 10,2
Alfalfa, hatornética á las 8 y 9
Alfalfa, hatornética á las 8 y 9
Español recorrido por el viento en 24 horas en kilómetro 78

UN NUEVO SUERO

Descubrimiento sensacional. Curación de las enfermedades de la piel y tambien de las llagas de las piernas
La piel.-Males de las piernas



Antes de la curación Hemos señalado á los lectores de este periódico el descubrimiento sensacional del señor RICHELLET, Farmacéutico y Químico en Sedán de Francia, en lo que toca á las enfermedades de la piel. Aquí la lista de estas enfermedades que han sido curadas, después de algunos días por este tratamiento maravilloso:
Eczemas, herpes, impetigos, acnes, sarpullidos, prurigos, rojeces, sarpullidos tarinacos, sycosis de la barba, comezones, llagas, varicosas y eczemas varicosas de las piernas, enfermedades sifilíticas.
Este maravilloso tratamiento ejerce su acción tanto sobre el punto en el cual se localiza el mal, como sobre la sangre, que después de algunos días se encuentra transformada y purificada.
Todos los ensayos tuvieron buen éxito, y no se ha producido jamás una recaída, después de la curación.
El precio del tratamiento es proporcionado con todas las condiciones de la fortuna: (Existe también un tratamiento para los niños de 3 años hasta 16.)
Acaba el señor RICHELLET de instalar depósitos de su tratamiento en todas las boticas y droguerías de España.
Un folleto, en lengua española, tratando de las enfermedades de la piel, ha de ser remitido gratuitamente, por los depositarios, á todas las personas que lo pidan.
Para obtener también gratuitamente ese folleto, basta diríjirse al señor L. RICHELLET, 13, rue Gambetta, en Sedán (Francia)
Depósito General y venta: Droguería de D. Francisco Loyarte, calle San Ignacio de Loyola, 9 (frente al Mercado), San Sebastian.
En Pamplona, droguerías de don Valentin Marquina y don Jesús C. Castillo.

Pasatiempos

CHARADA
Remitida por «Don Burgundóforo Neki-Yo Ama-Teki-Nabuldón» y dedica á F. García.
Con alegría sin fin ha llegado á esta sección, el señor don Burgundóforo Neki-Yo-Ama-Teki Nabuldón; y debo notificar que vengo desde el Japon con el objeto exclusivo de escribir en la sección.
Y con mucho gusto, ahí va mi charada que si poco vale mal hecha no ¡testá, «primados» el nombre de una muchachuela que se hizo mi novia y se quiso escapar (mira que intenciones tan reconcentras) pero una «tres» brava más que los moricos que se pelaban en el Zamagán estuvo ¡rediez! en nada que nos llegase á alcanzar.
Y ahora para concluir el «todo» yo os diré pero no creais cofrades que es alguna cosa de gran interés; tan solo es mi «total» como bien podéis notar el apellido que lleva sin cambiarlo un general.
No creais es Weyler pues el hombre nunca desde hace algún tiempo se suele mudar y me lleva un traje, que según me dicen, hasta en la basura suele estar de más (vaya una etiqueta la del general)

BUZÓN.
«Un intimo de Cyrano».—Contesto á los dos envíos.
Los pasatiempos, como todos los suyos, justo es confesarlo, son muy aceptables y merecen toda confianza (al menos hasta ahora), pero se conoce que ya ha olvidado mi súplica, que hoy vuelvo á repetir: no envíe tanto pasatiempo, pues con ello se ocasiona algún perjuicio á los demás, al demcar, claro está forzosamente la publicación de los pasatiempos ya admitidos.
Así, pues, creo que en obsequio á sus compañeros pasatiempistas no desoirá mi ruego.
Se admiten todos sus pasatiempos, y por última vez admito charadas largas como la suya del diálogo.
Solución á los pasatiempos publicados el día 20:
Charadas.—Estoques, Escopeta, Rómulo, Tarjetas.—Amparo García, Vicente Parator, Chico de la Blusa.
Geroglíficos.—Diario, Entre vista.
Han remitido soluciones exccras:
A la segunda tarjsta.—Lindalina, Grant, to de oro.
A la primera y segunda charada á idem jeroglífico, Un súbito del Kaiser.
A la primera y segunda charada, segunda tarjsta y geroglífico.—Un intimo de Cyrano y Cyrano.
PRIMO DEL TOTO

Boletín Religioso

SANTORAL
Día 22 Domingo.—San Mauricio y compañeros mártires.—Era coronel de un cuerpo de tropas que se llamaba Legión de Tebaida. A efecto de las predicciones de Zambal, Obispo de Jerusalén se convirtió á la fe católica y se dieron su ejemplo todos los soldados. Por orden del Emperador Maximiano fueron martirizados el día 22 de Septiembre del año 287.
Día 23 Lunes.—San Lino, papa y mártir.—Fue sucesor inmediato de San Pedro y gobernó la iglesia once años, dos meses y veintitrés días. Le fué concedida la facultad de expulsar los demonios de los cuerpos y la de resucitar á los muertos, escribió la historia del Príncipe de los Apóstoles; y determinó que las mujeres entrasen en la Iglesia con la cabeza cubierta. El Cónsul Saturnino le mandó degollar; á pesar de haber librado á su hijo del demonio.
Oficio de los Dolores de Ntra. Sra. con rito doble mayor y color blanco.
En la Catedral.—A las nueve y media horas menores y misa.
A las tres vísperas, completas, rosario, Matines y laudes.
En Recoletas.—Cuarenta Horas y á las dos y media de la tarde ejercicio mensual de la Tercera Orden.
En Santa Domingo.—A las tres de la tarde tendrá lugar un solemne de Consagra-

ESTAFETA LOCAL

ción de los niños al Sagrado Corazón de Jesús.
En los Corazonistas.—A las 7 de la tarde novenario á San Fermín con sermón por un P. Corazonista.
En San Lorenzo.—Solemne novenario á San Fermín. A las 9 después de la misa rezada, á las 7 de la tarde con rosario y sermón por el R. P. Luis María Ortiz, de la Compañía de Jesús.
En San Nicolás.—A las diez solemne función á Ntra. Sra. de los Dolores por el H. Colegio Notarial con sermón por un P. Corazonista.
PARA EL LUNES
Oficio de San Lino con rito doble y color encarnado.
En la Catedral.—A las 9 horas menores y misa.
A la tarde, como ayer.
En San Saturnino.—De cinco y media á siete y media Cuarenta Horas.
En San Lorenzo y Corazonista.—Como ayer.
SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS
San Saturnino.—Mayor 1-2.º
San Lorenzo.—San Lorenzo 15-2.º
San Nicolás.—San Gregorio 17-2.º
San Juan Bautista.—Dormitallería 46, 2.º
San Agustín.—San Agustín 36-1.º